

# Innehållsförteckning

1.	Inledning .....	1
2.	Några frågor för den kontrastiva historiska lexikologin .....	2
3.	Falska vänner .....	5
4.	Purism .....	10
5.	Språklig dynamik som uppstår vid ordinlån .....	12
6.	Etymologi .....	18
7.	Korrespondenser .....	22
7.1.	Prefixkorrespondenser .....	22
7.2.	Suffixkorrespondenser .....	22
7.2.1.	Substantiviska personbetecknande suffixkorrespondenser .....	24
7.2.1.1.	Typ 1. Exakta korrespondenser .....	27
7.2.1.2.	Typ 2. Grafiska varianter som korrespondenser .....	32
7.2.1.3.	Typ 3. Formellt olika korrespondenser .....	33
7.3.	Rotkorrespondenser .....	36
8.	Sammanfattning .....	38
9.	Litteraturförteckning .....	40
	Bilagor .....	42